

Datum: 16.12. 2013

Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

## RAZVOJNA NALOGA 3: Povratna informacija o RN-3

**OPOMBA:** Povratna informacija o RN-3 zadeva zgolj tiste dimenzije in/oz. komponente, ki se nanašajo na oba temeljna makrodidaktična – in nadpredmetna - koncepta projekta OUTJ in OUTJ-2, tj. na sistem medpredmetnih in kurikularnih povezav (MIKP) in na sistem sodelovalnega in timskega poučevanja (SITP). Mikrodidaktične predmetne ravni naša povratna informacija ne vključuje, ker to ni bil niti namen oz. cilj projekta niti Projektna skupina ZRSŠ za to ni ustrezno strokovno sestavljena oz. usposobljena.

| Udeleženec – Avtor RN | Predmet    | Šola       | Soavtorji  |
|-----------------------|------------|------------|------------|
| Nataša Jerman         | Angleščina | SEPŠ Koper | Meri Logar |

### 1 Holistična ocena

#### Dober primer pedagoške prakse

RN-3<sup>1</sup> predstavlja dober primer pedagoške prakse jezikovnega in nejezikovnega predmeta. Vse kategorije so vsebinsko nazorno in tudi jezikovno dobro predstavljene.

**Legenda:** (1) odličen, prenosljiv primer pedagoške prakse; (2) dober, usmerjevalen primer pedagoške prakse; (3) nazoren primer pedagoške prakse; (4) spodbuden primer pedagoške prakse

### 2 Povratna informacija po poglavjih

| Št. | Elementi / Kategorije | Kazalniki                                                      | Opisniki                                    |
|-----|-----------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1.  | Žarišče predstavitve  | 1. Medpredmetna povezava<br>2. <b>Interaktivni timski pouk</b> | Predstavitev v celoti upošteva sistem SITP. |
| 2.  | Format predstavitve   | 1. Priprava na izvedbo (MP, ITP) in evalvacija                 |                                             |

<sup>1</sup> Primer RN-3 je nadgradnja RN-2.

|    |                                                  |                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    |                                                  | 2. <b><u>Načrt (MP, ITP) in racionalna evalvacija</u></b>                     | Predstavljen primer pedagoške prakse ustreza izbranemu formatu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 3. Priprava na pouk (ITP) in racionalna evalvacija                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 4. Zamisel in kritična refleksija                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. | <b>Sodelujoči predmeti</b>                       | 1. Število                                                                    | 2 predmeta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    |                                                  | 2. Kombinacije                                                                | Povezava jezikovnega in nejezikovnega predmeta (angleščina in zgodovina).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 4. | <b>Kakovost zapisa</b>                           | 1. Celovitost zapisa                                                          | Predstavitve vključuje vse zahtevane elemente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|    |                                                  | 2. Obseg                                                                      | Obseg vseh kategorij predstavitve je ustrezno velik in vsebuje ključne podatke, ki so ustrezno obsežno utemeljeni.                                                                                                                                                                                                                                                      |
|    |                                                  | 3. Pristop in/oz. vsebina                                                     | Opis vsebine je deskriptiven.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|    |                                                  | 4. Strokovnost jezika                                                         | Uporabljena je ustrezna strokovna terminologija.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5. | <b>Skladnost z vsebinskimi področji projekta</b> | 1. Medkulturna dimenzija                                                      | Cilji in pričakovani učni rezultati (PUR) interaktivne timske učne ure so opisani nazorno ter ustrezajo izbranemu vsebinskemu področju, ki ga promovira projekt OUTJ-2.                                                                                                                                                                                                 |
|    |                                                  | 2. <b><u>Razvijanje strokovne pismenosti</u></b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 3. Drugo                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 6. | <b>Narava (vrsta / oblika) evalvacije</b>        | 1. (Samo)Refleksija                                                           | Evalvacija je deskriptivna, vendar nekoliko skromneje podprta s podatki in/oz. teoretskimi argumenti. Opis evalvacije je subjektiven in ne vključuje posplošljivih ugotovitev. Refleksijsko vrednotenje obeh učiteljic je natančno in opisuje vse elemente, ki jih predvideva predloga.                                                                                 |
|    |                                                  | 2. Kritično prijateljevanje                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 3. Empirična samoevalvacija                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 4. Empirična evalvacija                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|    |                                                  | 5. <b><u>Racionalna evalvacija</u></b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7. | <b>Odzivi in mnenja učencev/dijakov</b>          | 1. Opažanja učitelja/-ev o odzivih učencev/dijakov (ravnanja)                 | Odzivi učencev so opisana nazorno. Učiteljici v opažanjih o odzivih dijakov navajata pozitiven odnos učencev do izvedene povezave.                                                                                                                                                                                                                                      |
|    |                                                  | 2. Mnenja učencev/dijakov (o pouku, o dosežkih)                               | Mnenja dijakov so bila zbrana z ustno refleksijo in so zapisana nazorno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|    |                                                  | 3. Učni rezultati                                                             | Rezultati znanja so bili enkratno izmerjeni s testom zgodovine v angleškem jeziku.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 8. | <b>Priloge</b>                                   | 1. Učna priprava                                                              | Potek učnih ur - Ameriška revolucija in boj za neodvisnost                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|    |                                                  | 2. Učno gradivo za dijake 1 (navedba virov, npr. učbenik, spletna stran ipd.) | Učbenik: Zgodovina 3, Učbenik za tretji letnik gimnazije, Janez Cirm in Andrej Studen, DZS 2010<br>Viri:<br><a href="http://www.youtube.com/watch?v=0rZKCegwnCU;">http://www.youtube.com/watch?v=0rZKCegwnCU;</a><br><a href="http://www.archives.gov/exhibits/charters/declaration_zoom_2.html">http://www.archives.gov/exhibits/charters/declaration_zoom_2.html;</a> |

|  |  |                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |                                                                                                            | <a href="http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_zoom_1.html">http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_zoom_1.html</a> ;<br><a href="http://www.eyewitnesstohistory.com/teaparty.htm">http://www.eyewitnesstohistory.com/teaparty.htm</a> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  |  | 3. Učno gradivo za dijake 2 (na šoli pripravljeno gradivo, npr. učni listi – navedba naslovov in avtorjev) | Učni list 1: The Boston Tea Party (Nataša Jerman)<br>Učni list 2: Extract from the Declaration of Independence (Meri Logar, Nataša Jerman)<br>Učni list 3: Revision Test - test za utrjevanje snovi (Meri Logar, Nataša Jerman)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  |  | 4. Gradivo za učitelje (navedba virov in/oz. na šoli pripravljeno gradivo – navedba naslovov in avtorjev)  | Učbenik: Zgodovina 3, Učbenik za tretji letnik gimnazije, Janez Cirm in Andrej Studen, DZS 2010<br>Viri:<br><a href="http://www.youtube.com/watch?v=0rZKCegwnCU">http://www.youtube.com/watch?v=0rZKCegwnCU</a> ;<br><a href="http://www.archives.gov/exhibits/charters/declaration_zoom_2.html">http://www.archives.gov/exhibits/charters/declaration_zoom_2.html</a> ;<br><a href="http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_zoom_1.html">http://www.archives.gov/exhibits/charters/constitution_zoom_1.html</a> ;<br><a href="http://www.eyewitnesstohistory.com/teaparty.htm">http://www.eyewitnesstohistory.com/teaparty.htm</a> . |

Mnenje pripravila  
Petra Založnik

Vodja projekta  
Katja Pavlič Škerjanc